

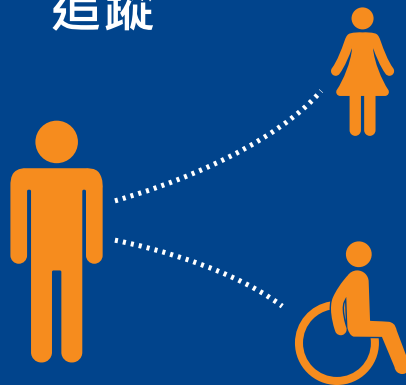
# 您可以做什麼 來對抗 COVID-19

## 檢測



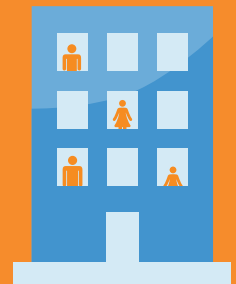
瞭解您的狀態。  
獲得免費  
COVID-19  
檢測和抗體檢測。

## 追蹤



接聽接觸追蹤者的  
來電，以協助阻止  
COVID-19 在您的  
社區中傳播。

## 自我照護



安全隔離以保護  
他人並在旅館或  
家中自我照護。

NYC Test & Trace Corps (測試和追蹤團隊) 致力於保護您的個人資訊和健康資訊的隱私及安全。我們收到的所有資訊都會保持機密，並受到《紐約市衛生法規》的保護。測試和追蹤團隊不會詢問任何人的移民身份。

**NYC**  
**HEALTH+**  
**HOSPITALS**



# 保護您自己。 保護您的親友。 協助重啟紐約市。

每個紐約居民在安全地重啟我們的城市和減緩 COVID-19 的傳播上，都扮演著重要的角色。在 NYC Test & Trace Corps (測試和追蹤團隊) 的支援下，您可以採取以下三個措施來保護自己、親友和整個社區。協助紐約市安全地重啟！

## 接受檢測 – 求得心安

您可以獲得**免費**的 COVID-19 檢測，以瞭解自己的狀態並覺得安心。試試也提供抗體檢測的檢測站，以確定您是否已感染過該病毒。檢測是**免費**的、安全的和保密的。全市各地有數百個 NYC Test & Trace Corps (測試和追蹤團隊) 的檢測站。

無需預約。請瀏覽 [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest) 或撥打 311 以找到您附近的檢測站。

## 接聽電話 – 以防止傳播

如果您的檢測結果為陽性或曾暴露於 COVID-19 的環境中，NYC Test & Trace (測試和追蹤團隊) 的接觸追蹤者將打電話給您。如果您看到 NYC Test+Trace 或開頭為 212 的號碼，請接聽。

### 接觸追蹤者將會：

- 詢問您的感受。
- 提供資源來協助您保持健康，並安全地與他人隔離。
- 說明您需要待在家並與他人保持距離的時間是多長。

### 如果您的 COVID-19 檢測結果為陽性，接觸追蹤者還會：

- 提出問題以查明您可能是如何被感染的。
- 詢問與您有密切接觸的每個人的姓名和聯絡資訊，以協助保護他們並防止將病毒傳播給他人。

### 接觸追蹤者絕不會：

- 詢問您的姓名或社會安全號碼。
- 詢問私人財務或信用卡資訊。
- 要求控制您的手機、平板電腦或電腦，或要求下載軟體到您的手機、平板電腦或電腦上。

如果接觸追蹤者無法透過電話與您取得聯絡，他們可能必須親自拜訪您以檢查您的健康情況。他們將向您顯示他們的身份證件，以證明他們是 NYC Test & Trace Corps (測試和追蹤團隊) 的接觸追蹤者。

## 自我照護來保護您的親友

如果您確診感染 COVID-19 或與檢測結果呈陽性的人士接觸過，則 NYC Test & Trace Corps (測試和追蹤團隊) 可以協助您安全地在旅館或家中隔離。

自我照護旅館可免費入住，不僅安全、舒適，而且便利。我們提供交通、膳食、網際網路、有線電視、空調、心理健康支援，並提供無限撥打的當地電話以便和親友保持聯絡。



如需更多資訊，請撥打  
**1-212-COVID19** (1-212-268-4319)  
或瀏覽 [testandtrace.nyc](https://testandtrace.nyc)

**NYC**  
**HEALTH+**  
**HOSPITALS**

**Test & Trace**  
**Corps**